

# Patrimonio Oculto



## Las construcciones ocultas

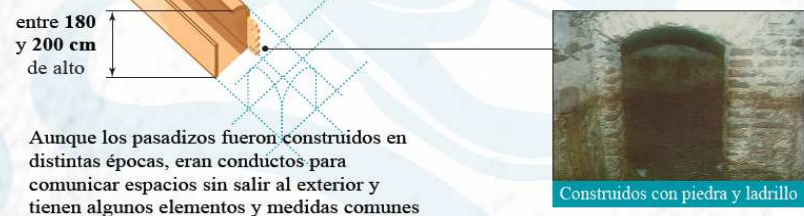
El recinto monumental de Cáceres tiene un importante patrimonio oculto. Casi todos los palacios disponen de pasadizos subterráneos, o incluso complejas estancias, que, a veces, parten de pozos, se comunican entre sí, o desembocan fuera del recinto amurallado

- Cisternas/Aljibes
- Cámaras, edificaciones, ruinas hidráulicas
- Cripta
- Pasadizos
- Torres
- Restos romanos
- Enterramientos



### Bajo la Plaza Mayor

El entorno de la Plaza Mayor, sobre todo el área que ocupó la Judería Nueva, está sembrado de pasadizos, aljibes, pozos o construcciones ocultas. Incluso en algunos casos se han descubierto testimonios escritos de los habitantes de esa zona en el siglo XIII



Aunque los pasadizos fueron construidos en distintas épocas, eran conductos para comunicar espacios sin salir al exterior y tienen algunos elementos y medidas comunes

# Patrimonio Oculto

## Elementos singulares



### La Mezquita

La mezquita de Cáceres, uno de los edificios más importantes de la ciudad durante el dominio árabe, ocupaba el espacio que sirvió de solar a la actual Iglesia de San Mateo, en el punto más alto del recinto amurallado



### Teatro Principal

El Principal fue el primer teatro estable que tuvo la ciudad de Cáceres. Funcionó como sala escénica desde el año 1802 hasta 1924



Torre de Mérida Este



Palacio de la Isla

### Las Sinagogas

La presencia judía en Cáceres está datada desde principios de la Edad Media. Fue una pujante comunidad que tuvo en la ciudad dos juderías y otras tantas sinagogas. Lugares para el culto de los hebreos, que corrieron el mismo destino: acabaron reutilizadas como ermitas cristianas

### Torres ocultas

Muchas torres de la muralla cacereña no aparecen a simple vista. A veces, sus restos están ocultos dentro de otras construcciones posteriores o simplemente se utilizaron como 'materia prima' en el resto de la ciudad, en la construcción de los palacios, las casas, los templos... incluso en la reconstrucción de otras torres. Descubrir este patrimonio oculto supone un encuentro con los elementos ocultos de la ciudad



Torre del Socorro

### Cripta de San Francisco Javier

Pasillo de acceso a la sala de enterramientos



Sala de enterramientos Abovedada de cañón, con ocho nichos y un enterramiento



Sala General Sur Frontal de la sala de enterramientos. Cisterna de agua excavada en roca viva



AQVIYACEELYR S.D.FRANUARGAS,IFI GVEROAFUNDADORD ESECOLL'DACOMP'D JHS MURIO A3DOCE ANOD.1698.&

Acceso desde la cripta. Oquedades laterales



Sala General Norte Abovedada, ocupa el subsuelo de la nave central de la Iglesia

Entrada: Pasillo desde la Cuesta de la Compañía

Nave Central de la Iglesia con acceso a la cripta

# Patrimonio Oculto

## Leyendas e historias

### La leyenda de la gallina o de la conquista de Cáceres



La galería que se abre bajo la torre de los Pozos es el escenario de esta famosa leyenda. Durante el asedio de Alfonso IX, la hija del Cid almohade se enamoró de un soldado cristiano y le mostró una entrada secreta para que pudiese visitarla. Por esa galería entraron los soldados que conquistaron la ciudad. El padre de la princesa castigó a su hija encerrándola en un subterráneo de la Alcazaba, aunque, según otras versiones, la convirtió en una gallina que se aparece en las calles de la ciudad todas las noches de San Juan



History and legends.

The legend of the chicken and the conquest of Cáceres: The gallery that opens out below the Pozos tower is the setting for this legend. During the siege by Alfonso IX, the daughter of the Almohad, El Cid, fell in love with a Christian soldier and showed him a secret entrance, through which the soldiers entered and took the city. Legend has it that the princess' father punished her by locking her in an underground chamber in the Alcazaba (citadel), though other versions assert that he turned her into a chicken that now walks the streets of the city every Saint John's night.

Legenden und Geschichten. Die Legende vom Huhn oder der Eroberung von Cáceres: Der Korridor, der sich unter dem Turm Los Pozos befindet, ist der Schauplatz dieser Legende. Während der Belagerung durch Alfonso IX verliebte sich die Tochter des Almohaden-Cid in einen christlichen Soldaten und zeigte diesem einen geheimen Zugang, durch den die Soldaten später in die Stadt einfallen konnten. Der Vater der Prinzessin bestrafte seine Tochter, indem er sie in einen unterirdischen Keller der maurischen Festung Alcazaba einsperrte. Anderen Versionen zufolge verwandelte er sie in ein Huhn, das in den Gassen der Stadt jede Johannisnacht in Erscheinung tritt.

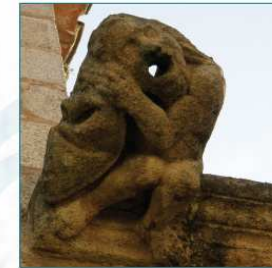
### Leyenda de San Jorge



San Jorge es el patrón de la ciudad por coincidir su fecha de celebración, el 23 de abril, con la fecha en que los cristianos leoneses conquistaron la ciudad en 1229. Según se cuenta, la ciudad libia de Silca estaba dominada por un terrible dragón a quien había que alimentar. Llegó un momento en que no hubo más alimento que los propios habitantes de Silca, quienes debían sortearse el sacrificio. El día en que la mala suerte recayó en la hija del rey apareció San Jorge. El caballero doblegó al dragón y, cuando todos los habitantes de Silca se hubieron convertido, lo mató. Siguiendo esta tradición, cada 23 de abril se quema un grandioso dragón en la Plaza Mayor

Siguiendo esta tradición, cada 23 de abril se quema un grandioso dragón en la Plaza Mayor

### La leyenda del Mono



La casa de los Espadero-Pizarro, situada en la cuesta de Aldana, es conocida en la ciudad como 'la casa del mono'. Ello es debido a una trágica leyenda que dice que un joven matrimonio tenía en su casa un mono, gusto exótico de la época. Cuando el matrimonio tuvo un hijo, el mono, por celos hacia el recién nacido, lo devoró. Actualmente, un mono de granito forma parte de los pasamanos que existen en esta casa solariega

### La Casa del Tesoro

La Casa de la Duquesa de Fernán Núñez se conoce como Casa del Tesoro. Según la leyenda, sus anteriores propietarios, la familia hebrea Salinas, escondió en un pasadizo cántaros llenos de monedas de oro. Como otras leyendas sobre judíos, hace mención a las grandes fortunas que quedaron escondidas en sus casas cuando fueron expulsados por los Reyes Católicos



Legend of Saint George: Saint George is the patron saint of Cáceres, because his official day, the 23rd April, coincides with the date on which the Leonese Christians conquered the city in 1229. To commemorate Saint George, a giant dragon is burnt on the Plaza Mayor on 23rd April. Other legends of Cáceres tell of a monkey that devoured a child in the Espadero-Pizarro household, and of a treasure abandoned by a Hebrew family in the Duchess of Fernán Núñez's residence.

Legende des San Jorge: Der Heilige Georg ist der Schutzpatron von Cáceres, denn sein Tag, der 23. April, fällt mit dem Datum zusammen, an dem die christlichen Leonesen die Stadt im Jahr 1229 zurückeroberten. Um San Jorge zu gedenken, wird an jedem 23. April ein gigantischer Drache auf der Plaza Mayor verbrannt. Andere Legenden aus Cáceres wiederum erzählen uns von einem Affen, der ein Kind im Hause der Espadero-Pizarro verschlang, oder von einem versteckten Schatz einer jüdischen Familie im Palast der Herzogin von Fernán Núñez.